

本表單蒐集之個人資料，僅限於交換學生申請目的存續期間所需之必要範圍與地區內，供業務相關人員處理及利用。您將享有個資法第3條規定的五項權利，並可至「銘傳大學個人資料保護專區」(<http://pims.mcu.edu.tw>)進一步瞭解本校的個資管理政策、法規與個資連絡窗口。

*The information collected on this form is only used in the range and region required for the purposes of holding administrative processing and data analysis for exchange student application; the period of keeping the information on file is based upon the activity. You will have rights in accordance with Item 5, Article 3 of Personal Information Protection Act. Please refer to MCU Guidelines for Personal Information Protection Management and MCU Personal Information Management System at URL (<http://pims.mcu.edu.tw>) for further understanding of MCU personal information management policy, regulations and contact information.

銘傳大學

MING CHUAN UNIVERSITY

學生切結書

Letter of Deposition From Student

立書人為 _____ (本校科系/年級/班別) 學生 _____ (姓名) (學號: _____)，參與日本姊妹校 名城大學「2023夏季短期課程」，必將遵守下列規定：

I _____ (student) from _____ (major) (Student ID: _____), apply for Meijo Japan Study Tour 2023 Summer Program, hosted by Meijo University in Japan, and abide by the regulation below:

- 一、韓語營活動期間，參加者應全程參與活動行程之安排，絕不擅自脫隊。
I shall take part in the entire program and shall not quit at any time period except for urgent, unavoidable incidents.
- 二、活動結束後不得滯留該國，如有滯留或個人行程，無法團進團出之情形，將由立書人自行負責。
I shall not stay in the country after the program ends. In case of overstay or failing to follow the group itinerary, I shall be fully responsible of individual actions.
- 三、參與日語營活動，應自行負擔往返機票及個人花費。出國前，需自行完成護照、簽證、購買海外旅遊保險等事宜。
I shall be responsible of paying my own round-trip flight fare and personal expenses. Before departure, I shall arrange my own passport, visa, travelling insurance and so on.
- 四、保證參與活動期間維持行為端莊，遵守本校與姊妹校之相關規定，不擅自出入不正當場所或濫用酒精藥物，或做出任何有損本校校譽之行為。
During the entire program, I shall behave properly and comply with the regulations of both Ming Chuan University and Meijo University. I shall not enter objectionable places, alcohol or drug abuse, or perform behaviors damaging the reputation of both universities.

立書人(學生) Student's Signature : _____ (簽名)

學生手機(必填) Student's Mobile number: _____

Email 信箱(必填): _____

中華民國 112 年 月 日
Date: 2023/ mm/ dd

保證人(家長/監護人) Parent/ Guardian's Signature : _____ (簽名)

中華民國 112 年 月 日
Date: 2023/ mm/ dd